

EN – USER'S MANUAL

Read the operating instructions carefully before use!
Save them for future reference!

Plastic Welder AMiO 04745**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Size: 225 × 155 mm
- Staple material: stainless steel
- Rated voltage: AC 230 V
- Output voltage: 0–3 V
- Rated power: 50 W
- Welder weight: 490 g

OPERATING INSTRUCTIONS

- Read this user manual in its entirety before using the product.
- The AMiO 04745 plastic welder is used to repair cracks in hard and thick plastic (thicker than 1.5 mm).
- Find the spot you wish to weld together and clean it.
- Identify what type of area it is. There are four different staples included in the package for different surfaces. See the picture below :



This type of staple is used for repairing outer corners.



This type of staple is used for repairing inner corners.



This type of staple is used for repairing thin cracks.



This type of staple is used for repairing wide and complex cracks.

- After you have chosen the most suitable staple for your repair, take the welder out of the box and plug it into an electrical outlet.
- Place the staple into the metal rods on the welder.
- Press and hold the trigger on the welder. This will heat the staple and make it glow red. The handy light on the welder will also illuminate the area you want to staple.
- Push the staple into the plastic and twist it a bit so that it can't be pulled out easily. Make sure that the piece you are repairing is held by a vice or similar tool – do not hold it in your hands while you are working.
- Stop holding the trigger and let the staple cool down a bit so that it stays inside the plastic.
- Remove the welder from the staple. At this point it should come off easily.
- Repeat this process as many times you need to complete your repair.
- After you're done welding, unplug the welder and let it cool down before storing it in the box.
- Take the included pliers and cut off any parts of the staples that are still sticking out of the plastic. We also recommend sanding the remains with sandpaper or a file for a smooth finish.

WARNINGS

- Wear safety gloves and goggles when using the tool.
- Make sure your work area is well lit and clean when using the product.

- Store out of children's reach.
- Do not modify the tool in any way.
- Do not touch the staples when the welder is working to prevent serious burns.
- Always wait for the welder to cool down before storing in the box.
- Do not under any circumstance use the gun on humans or animals.
- Do not use around flammable gasses and other substances.
- Do not use the product if it's damaged in any way.

DECLARATION OF CONFORMITY

Declaration of conformity available from AMiO Sp. z o.o.
ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

ENVIRONMENTAL PROTECTION

This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją do przyszłego użytku!

Zgrzewarka do zszywek do plastiku**DANE TECHNICZNE**

- Wymiary: 225 × 155 mm
- Materiał zszywki: stal nierdzewna
- Napięcie zNAmiOnowe: 230 V AC
- Napięcie wyjściowe: 0–3 V
- Moc zNAmiOnowa: 50 W
- Waga: 490 g

SPOSÓB UŻYCIA

- Przeczytaj całą instrukcję przed użyciem.
- Zgrzewarka AMiO 04745 służy do naprawy pęknięć w twardych i grubych plastikach (grubszych niż 1,5 mm).
- Oznacz i oczyść miejsce naprawy.
- Wybierz odpowiedni typ zszywki (cztery rodzaje):



Ten rodzaj zszywki służy do naprawy zewnętrznych narożników.



Ten rodzaj zszywki służy do naprawy wewnętrznych narożników.



Ten rodzaj zszywki służy do naprawy drobnych pęknięć.



Ten rodzaj zszywki służy do naprawy szerokich i skomplikowanych pęknięć.

- Włóż zszywkę do urządzenia i podłącz urządzenie do sieci.
- Naciśnij spust, aż zszywka się rozgrzeje i zacznie świecić na czerwono – zapali się też lampka.
- Wciśnij zszywkę w plastik i lekko skręć. Użyj imadła – nie trzymaj w rękę elementu zszywanego.
- Zwolnij spust, poczekaj, aż zszywka ostygnie.
- Odsuń urządzenie.
- Powtarzaj czynność, aż naprawa będzie zakończona.
- Odłącz zasilanie, odczekaj aż urządzenie ostygnie i schowaj je.
- Obetnij wystające części zszywek i przeszlifuj powierzchnię.

OSTRZEŻENIA

- Używaj rękawic i okularów ochronnych.
- Pracuj w dobrze oświetlonym i czystym miejscu.
- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Nie modyfikuj urządzenia.
- Nie dotykaj zszywek podczas pracy – grozi poparzeniem.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj aż ostygnie.
- Nie używaj na ludziach ani zwierzętach.
- Nie stosuj w pobliżu substancji łatwopalnych.
- Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja zgodności dostępna w siedzibie firmy AMiO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

DBAJ O ŚRODOWISKO!



Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektonicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektonicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch! Bewahren Sie sie für zukünftige Zwecke auf!

Kunststoffschweisser AMiO 04745

TECHNISCHE DATEN

- Größe: 225 × 155 mm
- Klammernmaterial: Edelstahl
- Nennspannung: 230 V AC
- Ausgangsspannung: 0–3 V
- Leistung: 50 W
- Gewicht: 490 g
- ANWENDUNG
- Lesen Sie die Anleitung vollständig vor der Verwendung.
- Der AMiO 04745 dient zur Reparatur von Rissen in hartem und dickem Kunststoff (>1,5 mm).
- Reinigen Sie die zu reparierende Stelle.

- Wählen Sie die passende Klammer (4 Typen im Set):



Dieser Klammerntyp wird zur Reparatur von Außenecken verwendet.



Dieser Klammerntyp wird zur Reparatur von Innenecken verwendet.



Dieser Klammerntyp wird zur Reparatur feiner Risse verwendet.



Dieser Klammerntyp wird zur Reparatur von breiten und komplexen Rissen verwendet.

- Setzen Sie die Klammer ein und schließen Sie das Gerät an.
- Drücken Sie den Abzug – die Klammer wird heiß (rotglühend) und die Lampe leuchtet.
- Drücken Sie die Klammer in den Kunststoff und drehen Sie leicht. Fixieren Sie das Werkstück – nicht mit der Hand halten!
- Lassen Sie los und warten Sie, bis es abkühlt.
- Entfernen Sie das Gerät.
- Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.
- Stecker ziehen, abkühlen lassen und verstauen.
- Überstehende Klammern abknipfen und schleifen.

WARNHINWEISE

- Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille.
- Arbeiten Sie an einem sauberen, gut beleuchteten Ort.
- Von Kindern fernhalten.
- Gerät nicht verändern.
- Heiße Klammern nicht berühren.
- Erst nach Abkühlen verstauen.
- Nicht am Menschen oder Tieren anwenden.
- Nicht in der Nähe von Gasen verwenden.
- Bei Beschädigung nicht benutzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformitätserklärung verfügbar beim Registrierungsbüro von AMiO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

UMWELTSCHUTZ



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

ES – INSTRUCCIÓN DE USO

¡Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el producto!
¡Guárdelas para futuras consultas!

Soldador de plástico AMiO 04745

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Tamaño: 225 × 155 mm
- Material de las grapas: acero inoxidable
- Voltaje nominal: 230 V AC
- Voltaje de salida: 0-3 V
- Potencia nominal: 50 W
- Peso del soldador: 490 g

CÓMO USAR

- Lea este manual completo antes de usar el producto.
- El AMiO 04745 se usa para reparar grietas en plásticos duros y gruesos (más de 1,5 mm).
- Identifique y limpie la zona a soldar.
- Elija la grapa adecuada (se incluyen cuatro tipos):
- Inserte la grapa en las varillas metálicas y enchufe el aparato.



Este tipo de grapa se utiliza para reparar esquinas exteriores.



Este tipo de grapa se utiliza para reparar squinas interiores



Este tipo de grapa se utiliza para reparar grietas finas.



Este tipo de grapa se utiliza para reparar grietas anchas y complejas.

- Mantenga presionado el gatillo para calentar la grapa (se pondrá roja) y se encenderá la luz.
- Inserte la grapa en el plástico y gírela un poco. Use una prensa – no sostenga con la mano.
- Suelte el gatillo y deje que se enfríe.
- Retire el aparato.
- Repita el proceso hasta completar la reparación.
- Desenchufe el dispositivo y deje que se enfríe antes de guardarlo.
- Corte las partes sobresalientes con el alicate incluido y lije la superficie.

ADVERTENCIAS

- Use guantes y gafas de protección.
- Trabaje en un área limpia y bien iluminada.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- No modifique la herramienta.
- No toque las grapas mientras esté caliente.
- Espere a que se enfríe antes de guardar.
- No use sobre personas ni animales.
- No use cerca de gases inflamables.
- No utilice si el aparato está dañado.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaración de conformidad disponible en AMiO Sp. z o.o.
ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

PT – INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Leia atentamente as instruções de utilização antes de usar!
Guarde-as para referência futura!

Soldador de plástico AMiO 04745

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Dimensões: 225 × 155 mm
- Material dos grampos: aço inoxidável
- Voltagem nominal: 230 V AC
- Voltagem de saída: 0-3 V
- Potência nominal: 50 W
- Peso: 490 g

COMO USAR

- Leia este manual completo antes de usar o produto.
- O AMiO 04745 é utilizado para reparar fissuras em plásticos duros e espessos (superiores a 1,5 mm).
- Identifique e limpe o local a reparar.
- Escolha o grampo apropriado (existem 4 tipos incluídos):



Tento typ sponky se používá k opravě vnějších rohů.



Tento typ sponky se používá k opravě vnitřních rohů.



Tento typ sponky se používá k opravě jemných prasklin.



Tento typ sponky se používá k opravě širokých a složitých prasklin.

- Insira o grampo nas hastes metálicas e ligue o aparelho.
- Pressione o gatilho para aquecer o grampo (ficará incandescente); a luz acenderá.
- Insira o grampo no plástico e gire um pouco. Use um torno – não segure com a mão.
- Solte o gatilho e deixe o grampo arrefecer.
- Remova o dispositivo.
- Repita o processo conforme necessário.
- Desligue da tomada e deixe arrefecer antes de guardar.
- Corte as extremidades dos grampos e lixe para um acabamento suave.

AVISOS

- Use luvas e óculos de proteção.
- Trabalhe num local limpo e bem iluminado.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não modifique a ferramenta.
- Não toque nos grampos quando estiverem quentes.
- Aguarde o arrefecimento antes de guardar.
- Nunca use o aparelho em pessoas ou animais.
- Não use perto de gases inflamáveis.
- Não use o produto se estiver danificado.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaração de conformidade disponível na sede da AMiO Sp. z o.o.
ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

CUIDADO COM O AMBIENTE!



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com resíduos urbanos indiferenciados. Não elimine o equipamento eletrónico juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e contribui para a conservação dos recursos naturais.

CZ – UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze!
Uchovávejte jej pro budoucí potřebu!

Plastová svářečka AMiO 04745

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozměry: 225 × 155 mm
- Materiál spon: nerezová ocel
- Jmenovité napětí: 230 V AC
- Výstupní napětí: 0-3 V
- Výkon: 50 W
- Hmotnost: 490 g

POUŽITÍ



Tento typ sponky sa používa na opravu vonkajších rohov.



Tento typ sponky sa používa na opravu vnútorných rohov.



Tento typ sponky sa používa na opravu jemných prasklín.



Tento typ sponky sa používa na opravu širokých a zložitých prasklín.

- Před použitím si přečtěte celý návod.
- AMiO 04745 slouží k opravám prasklin v pevných a silných plastech (více než 1,5 mm).
- Určete místo opravy a očistěte ho.
- Vyberte vhodný typ spony (čtyři typy v balení).
- Vložte sponu do zařízení a zapojte jej do zásuvky.
- Stiskněte spoušť – spona se zahřeje (do červena) a rozsvítí se světlo.
- Zatlačte sponu do plastu a pootočte. Použijte svěrák – nedržte v ruce.
- Uvolněte spoušť a nechte sponu zchladnout.
- Opatrně odstraňte přístroj.
- Opakujte, dokud není oprava hotová.
- Odpojte ze zásuvky, nechte vychladnout a uložte.
- Odstrihněte vyčnívající části a povrch obruste.

UPOZORNĚNÍ

- Používejte ochranné rukavice a brýle.
- Pracujte na čistém a dobře osvětleném místě.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Neměňte zařízení.
- Nedotýkejte se horkých sponek.
- Nechte zařízení vychladnout před uložením.
- Nepoužívejte na lidech ani zvířatech.
- Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.
- Nepoužívejte, pokud je poškozené.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě je k dispozici u společnosti AMiO Sp. z o.o.
ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!



Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

SK – UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie!
Uchovajte si ho pre budúce použitie!

Plastová sváračka AMiO 04745

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Rozmery: 225 × 155 mm
- Materiál spon: nehrdzavejúca oceľ
- Menovité napätie: 230 V AC
- Výstupné napätie: 0-3 V
- Výkon: 50 W
- Hmotnosť: 490 g

POUŽITIE

Ce type d'agrafe est utilisé pour réparer les coins extérieurs.



Ce type d'agrafe est utilisé pour réparer les coins intérieurs.



Ce type d'agrafe est utilisé pour réparer les fissures fines.



Ce type d'agrafe est utilisé pour réparer les fissures larges et complexes.

- Pred použitím si pozorne prečítajte celý návod.
- AMiO 04745 je určený na opravu prasklín v tvrdých a hrubých plastoch (hrubších ako 1,5 mm).
- Určite a vyčistite miesto opravy.
- Vyberte vhodný typ spôn (v balení sú 4 druhy):
- Vložte sponu do zväračky a zapojte do siete.
- Stlačte spúšť – spona sa zahreje (zčervená) a rozsvieti sa svetlo.
- Vtlačte sponu do plastu a mierne ju pootočte. Použite zverák – nedržte v ruke.
- Uvoľnite spúšť a nechajte sponu vychladnúť.
- Odstráňte zariadenie.
- Opakujte, kým oprava nie je hotová.
- Odpojte zo zásuvky, nechajte vychladnúť a uskladnite.
- Odstrihnite prečnievajúce časti spôn a obrúste povrch.

UPOZORNENIA

- Používajte ochranné rukavice a okuliare.
- Pracujte v čistom a dobre osvetlenom prostredí.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Neupravujte zariadenie.
- Nedotýkajte sa horúcich spôn.
- Pred uložením nechajte zariadenie vychladnúť.
- Nepoužívajte na ľuďoch ani zvieratách.
- Nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov.
- Nepoužívajte poškodený prístroj.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Vyhlasenie o zhode je k dispozícii v spoločnosti AMiO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

FR – MODE D'EMPLOI

Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !
Conservez-le pour une utilisation ultérieure !

Soudeur plastique AMiO 04745**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Dimensions : 225 × 155 mm
- Matériau des agrafes : acier inoxydable
- Tension nominale : 230 V AC
- Tension de sortie : 0-3 V
- Puissance : 50 W
- Poids : 490 g

MODE D'EMPLOI

- Lisez ce manuel entièrement avant utilisation.
- L'AMiO 04745 sert à réparer les fissures dans les plastiques durs et épais (>1,5 mm).
- Identifiez et nettoyez la zone à réparer.
- Choisissez l'agrafe adaptée (4 types inclus) :
- Insérez l'agrafe dans l'appareil et branchez-le.



Questo tipo di graffa viene utilizzato per riparare gli angoli esterni.



Questo tipo di graffa viene utilizzato per riparare gli angoli interni.



Questo tipo di graffa viene utilizzato per riparare crepe sottili.



Questo tipo di graffa viene utilizzato per riparare crepe larghe e complesse.

- Appuyez sur la gâchette pour chauffer l'agrafe (elle devient rouge) – la lampe s'allume.
- Poussez l'agrafe dans le plastique et tournez légèrement. Utilisez un étai – ne tenez pas à la main.
- Relâchez la gâchette, laissez refroidir.
- Retirez l'outil.
- Répétez l'opération si nécessaire.
- Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir et rangez-le.
- Coupez les parties dépassantes et poncez.

AVERTISSEMENTS

- Portez des gants et lunettes de protection.
- Travaillez dans un lieu propre et bien éclairé.
- Gardez hors de portée des enfants.
- Ne modifiez pas l'outil.
- Ne touchez pas les agrafes chauffées.
- Laissez refroidir avant de ranger.
- Ne jamais utiliser sur humains ou animaux.
- Ne pas utiliser près de gaz inflammables.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Déclaration de conformité disponible au siège social d'AMiO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

ATTENZIONE À L'ENVIRONNEMENT !

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés. Ne jetez pas les équipements électroniques avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément et recyclés. Vous pouvez également déposer votre équipement usagé dans un centre de collecte de déchets électroniques, qui l'éliminera conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. La collecte sélective permet d'éviter les dommages potentiels à l'environnement et à la santé humaine et contribue à la préservation des ressources naturelles.

IT – MANUALE D'USO

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'utilizzo!
Conservarle per usi futuri!

Saldatrice per plastica AMiO 04745**SPECIFICHE TECNICHE**

- Dimensioni: 225 x 155 mm
- Materiale graffe: acciaio inox
- Tensione nominale: 230 V AC
- Tensione in uscita: 0-3 V
- Potenza: 50 W
- Peso: 490 g

ISTRUZIONI D'USO

- Leggere l'intero manuale prima dell'uso.
- AMiO 04745 è per riparare crepe in plastica dura e spessa (>1,5 mm).
- Identificare e pulire l'area da riparare.
- Scegliere la graffa adatta (4 tipi inclusi):
- Inserire la graffa nell'apparecchio e collegare.



Este tipo de grampo é usado para reparar cantos exteriores.



Este tipo de grampo é usado para reparar cantos interiores.



Este tipo de grampo é usado para reparar rachaduras finas.



Este tipo de grampo é usado para reparar rachaduras largas e complexas.

- Premere il grilletto – la graffa si scalda (diventa rossa) e si accende la luce.
- Inserire la graffa nella plastica e ruotare leggermente. Usare una morsa – non tenere in mano.
- Rilasciare il grilletto e far raffreddare.
- Rimuovere l'attrezzo.
- Ripetere se necessario.
- Scollegare, lasciare raffreddare e riporre.
- Tagliare le parti sporgenti e levigare.

AVVERTENZE

- Indossare guanti e occhiali protettivi.
- Lavorare in un ambiente pulito e ben illuminato.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non modificare l'attrezzo.
- Non toccare le graffe calde.
- Lasciare raffreddare prima di riporre.
- Non usare su persone o animali.
- Non usare vicino a gas infiammabili.
- Non usare se danneggiato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione di conformità disponibile presso la sede dell'azienda AMiO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

GESTIONE DEI RIFIUTI E RICICLAGGIO

Questo simbolo indica che, nel dismettere questo prodotto, non deve essere gettato insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Non gettare i dispositivi elettronici insieme ai rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, i dispositivi elettrici ed elettronici usati devono essere sottoposti a raccolta differenziata e riciclaggio. Gli apparecchi usati possono anche essere consegnati a un punto di raccolta dei rifiuti elettronici, che gestisce lo smaltimento dei dispositivi in conformità con la legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. Ciò aiuta anche a prevenire danni potenziali all'ambiente naturale e alla salute umana, oltre a contribuire alla protezione delle risorse naturali.

UA – ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ

Уважно прочитайте інструкцію перед використанням!
Збережіть її для подальшого використання!

Зварювач пластику AMiO 04745**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Розмір: 225 x 155 мм
- Матеріал скоб: нержавіюча сталь
- Номінальна напруга: 230 В AC
- Вихідна напруга: 0-3 В
- Потужність: 50 Вт
- Вага: 490 г

ЯК КОРИСТУВАТИСЯ

- Перед використанням уважно прочитайте інструкцію.
- AMiO 04745 призначений для ремонту тріщин у твердому та товстому пластику (більше 1,5 мм).
- Очистіть місце ремонту.
- Оберіть відповідну скобу (в комплекті 4 типи):
- Вставте скобу в металеві стрижні та підключіть пристрій.



Цей тип скоби використовується для ремонту зовнішніх кутів.



Цей тип скоби використовується для ремонту внутрішніх кутів.



Цей тип скоби використовується для ремонту тонких тріщин.



Цей тип скоби використовується для ремонту широких і складних тріщин.

- Натисніть курок – скоба нагріється (почервоніє), засвітиться лампа.
- Вставте скобу в пластик і трохи поверніть. Використовуйте лещата – не тримайте руками.
- Відпустіть курок і зачекайте, поки скоба охолоне.
- Зніміть пристрій.
- Повторюйте до завершення ремонту.
- Вимкніть і дайте охолонути перед зберіганням.
- Обріжте залишки скоб і відшлифуйте поверхню.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Використовуйте захисні рукавички та окуляри.
- Працюйте у чистому та добре освітленому приміщенні.
- Зберігайте у недоступному для дітей місці.
- Не модифікуйте інструмент.
- Не торкайтеся гарячих скоб.
- Завжди чекайте, поки пристрій охолоне, перш ніж його зберігати.
- Не використовуйте на людях або тваринах.
- Не використовуйте поблизу легкозаймистих газів.
- Не використовуйте пошкоджений пристрій.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Декларація про відповідність від
AMiO Sp. z o.o. Ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

RU – РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием! Сохраните её для дальнейшего использования!

Сварочный аппарат для пластика AMiO 04745

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Размер: 225 × 155 мм
- Материал скоб: нержавеющей сталь
- Номинальное напряжение: 230 В AC
- Выходное напряжение: 0–3 В
- Мощность: 50 Вт
- Вес: 490 г

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Перед использованием прочитайте инструкцию полностью.
- AMiO 04745 предназначен для ремонта трещин в твёрдом и толстом пластике (>1,5 мм).
- Очистите место ремонта.
- Выберите нужный тип скобы (в комплекте 4 вида):



Этот тип скобы используется для ремонта внешних углов.



Этот тип скобы используется для ремонта внутренних углов



Этот тип скобы используется для ремонта тонких трещин.



Этот тип скобы используется для ремонта широких и сложных трещин.

- Вставьте скобу в аппарат и подключите к сети.
- Нажмите на курок – скоба накалиется и загорится подсветка.
- Введите скобу в пластик, немного повернув. Используйте тиски – не держите в руках.
- Отпустите курок и дайте скобе остыть.
- Снимите устройство.
- Повторяйте по мере необходимости.
- Отключите от сети, дайте остыть и уберите.
- Обрежьте торчащие части скоб и отшлифуйте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Надевайте защитные перчатки и очки.
- Работайте в чистом и хорошо освещённом помещении.
- Храните вдаль от детей.
- Не модифицируйте устройство.
- Не прикасайтесь к горячим скобам.
- Дождитесь остывания перед хранением.
- Не используйте на людях и животных.
- Не работайте рядом с легко воспламеняющимися газами.
- Не используйте повреждённый прибор.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларация соответствия предоставляется компанией
AMiO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση! Φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά!

Συγκολλητής πλαστικού AMiO 04745

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Διαστάσεις: 225 x 155 mm
- Υλικό συρραπτικών: ανοξείδωτο ατσάλι
- Ονομαστική τάση: 230 V AC
- Τάση εξόδου: 0-3 V
- Ισχύς: 50 W
- Βάρος: 490 g

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.
- Το AMiO 04745 χρησιμοποιείται για επισκευή ρωγμών σε σκληρά και παχιά πλαστικά (>1,5 mm).
- Καθαρίστε την περιοχή επισκευής.
- Επιλέξτε τον κατάλληλο συνδετήρα (περιλαμβάνονται 4 τύποι):



Αυτός ο τύπος συρραπτικού χρησιμοποιείται για την επιδιόρθωση εξωτερικών γωνιών.



Αυτός ο τύπος συρραπτικού χρησιμοποιείται για την επιδιόρθωση εσωτερικών γωνιών.



Αυτός ο τύπος συρραπτικού χρησιμοποιείται για την επιδιόρθωση λεπτών ρωγμών.



Αυτός ο τύπος συρραπτικού χρησιμοποιείται για την επιδιόρθωση φαρδιών και πολύπλοκων ρωγμών.

- Τοποθετήστε τον συνδετήρα στη συσκευή και συνδέστε τη.
- Πατήστε τη σκανδάλη – ο συνδετήρας θερμαίνεται (κοκκινίζει), ανάβει και το φως.
- Σπρώξτε τον στο πλαστικό και περιστρέψτε ελαφρώς. Χρησιμοποιήστε μέγερνη – όχι στα χέρια.
- Αφήστε τη σκανδάλη να κρυώσει ο συνδετήρας.
- Αφαιρέστε τη συσκευή.
- Επαναλάβετε αν χρειάζεται.
- Αποσυνδέστε, αφήστε να κρυώσει και αποθηκεύστε.
- Κόψτε τα προεξέχοντα μέρη και λειάνετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Φορέστε γάντια και προστατευτικά γυαλιά.
- Εργαστείτε σε καθαρό και φωτεινό χώρο.
- Μακριά από παιδιά.
- Μην τροποποιείτε τη συσκευή.
- Μην αγγίζετε τα θερμά συρραπτικά.
- Αφήστε να κρυώσει πριν την αποθήκευση.
- Μην τη χρησιμοποιείτε σε ανθρώπους ή ζώα.
- Μακριά από εύφλεκτα αέρια.
- Μην τη χρησιμοποιείτε αν είναι κατεστραμμένη.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης διαθέσιμη από
AMiO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.